**Vasiliauskas proti Lotyšsku (č. 35343/05)**

**Jednání velkého senátu 4. června 2014**

Stížnost se týká odsouzení stěžovatele v roce 2004 za trestný čin genocidy spáchaný v roce 1953.

Dne 15. června 1940 byla Litva napadena vojsky Sovětského svazu. 21. července 1940 byla okupačními vojsky vyhlášena Litevská sovětská socialistická republika a 8. srpna téhož roku byla anektována k Sovětskému svazu. V roce 1941 bylo litevské území okupováno nacisty. V červenci 1944 byl v zemi znovu ustanoven sovětský řád. Během celého tohoto období bylo v Litvě aktivních několik partizánských skupin. V květnu 1945 sovětské úřady prohlásily, že amnestují partyzány, kteří se okamžitě přihlásí a složí zbraně. Nicméně některé partizánské skupiny v odboji pokračovaly. Jejich příslušníci riskovali, že budou trestně stíháni. K tomu i došlo, všichni včetně stěžovatele byli zadrženi a stíháni, někdy i zabiti během zatýkání. Sovětským úřadům se nakonec podařilo jejich odpor zcela překonat. Litva se znovu stala nezávislou zemí v březnu 1990, což Sovětský svaz uznal v září 1991.

V roce 1952 byl stěžovatel zaměstnán jako vedoucí úředník krajského úřadu č. 2-N ministerstva státní bezpečnosti v Siauliai. V lednu 1953 se zúčastnil operace proti partyzánům, kteří se v tamním regionu nacházeli. Podle jeho výpovědi žena (MZ, která byla stíhána společně se stěžovatelem) oznámila svému nadřízenému přítomnost dvou partyzánů, a bylo rozhodnuto zahájit operaci k jejich zadržení. Stěžovatel stál opodál společně s MZ, když slyšel výstřely vojáků a výbuch granátu. Během operace byli oba partyzáni zabiti.

V dubnu 2001 zahájil prokurátor trestní stíhání v souvislosti s jejich smrtí a podal na stěžovatele a MZ žalobu pro trestný čin genocidy podle tehdy platného trestního zákona.

V dubnu 2004 Kaunaský krajský soud shledal stěžovatele vinným ze spáchání trestného činu genocidy politické skupiny podle ustanovení § 99 nového trestního zákona, který nabyl účinnosti 1. května 2003, a odsoudil ho k trestu odnětí svobody v délce šesti let, jehož výkon byl ze zdravotních důvodů odložen. Soud měl k dispozici zprávu Vědeckého centra pro genocidu a odpor litevských občanů, ve kterém bylo uvedeno, že se stěžovatel operace aktivně zúčastnil, avšak nepovažoval ho za dostatečný důkaz ke konstatování jeho viny, že zastřelil partyzány. Vyslechl svědkyni, která vypověděla, že se dozvěděla, že se stěžovatel aktivně zúčastnil protipartyzánské operace. Další svědek tvrdil, že v archívu našel dokumenty, podle kterých byl stěžovatelem aktivním účastníkem operace, nicméně nebylo jasné, zda šlo o stejné materiály, které předložilo Vědecké centrum. Z rozsudku soudu jednoznačně nevyplývá, zda se opíral o jiný dokument.

V září 2004 odvolací soud rozsudek potvrdil. Podle jeho názoru soud první instance nejudikoval, že by stěžovatel partyzány zastřelil, ale že se zúčastnil operace za účelem vymýcení partyzánů. Navíc výpověď stěžovatele potvrdila, že se aktivně operace zúčastnil, byl zodpovědný za MZ, která uvedla místo, kde se partyzáni ukrývali, zůstal s ní až do ukončení operace a byl jedním z důstojníků, kteří obklíčili bunkr. Podle názoru soudu stěžovatel jednal úmyslně. Odvolací soud odmítl stěžovatelovu námitku, podle které litevské trestněprávní ustanovení o genocidě je širší než jak ji zakotvuje Úmluva o genocidě. Soud připustil, že tento problém nebyl na první instanci diskutován, ale i tak byla tato námitka neopodstatněná. I když koncept genocidy byl v trestním zákoně širší, podle názoru soudu zahrnutí termínu politické skupiny bylo „opodstatněné a v souladu s realitou“, když Úmluva o genocidě výslovně nezakazuje širší interpretaci konceptu genocidy. Soud podotkl, že partyzáni byli též součástí litevského národa a že sovětská genocida byla tedy namířena proti Litevcům jako takovým.

V únoru 2005 Nejvyšší soud potvrdil stěžovatelovo odsouzení konečným rozhodnutím. Judikoval, že na základě Úmluvy o genocidě Litva se zavázala trestat pachatele za činnost namířenou na vymýcení národních, etnických, rasových nebo náboženských skupin. Nicméně tím, že k této úmluvě přistoupila, nebrání ji v tom, aby určila činnosti, které mají být stíhány podle trestního práva. Soud se odvolal na ustanovení § 2 zákona o odpovědnosti za genocidu proti litevským občanům, který byl přijat v dubnu 1992 a který prohlásil, že zabíjení litevských občanů během okupace a anexe Sovětským svazem bylo klasifikováno jako trestný čin genocidy, a uvedl, že § 99 trestního zákona a § 71 původního trestního zákona pouze implementovaly § 2 tohoto zákona. Nejvyšší soud dále podotkl, že partyzáni zabití během okupace byli vojáci, kteří se účastnili odboje proti okupaci.